



TENDER NO. SC 1569/2015	TENDER NR. SC 1569/2015	ISINIKI-XABISO NO. SC 1569/2015
<p>Tenders are hereby invited for: <b>Sale of Various Residential Erven in Hawston (portions of Erf2672).</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 13 March 2015</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of <b>R143.00 per set</b>. Alternatively the documents can be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Sealed tenders, with "<b>Tender No. SC1569/2015: Sale of Various Residential Erven in Hawston (portions of Erf 2672).</b>" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 2</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is <b>on Friday, 17 April 2015 at 12h00</b> and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for <b>90 days</b> after the closing date.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the highest or any tender and reserves the right to accept any or none of the tenders submitted, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Supply Chain Management Policy and the Administration of Immovable Property Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Ms. <b>A Kotze</b> at telephone number: <b>028 316 3724</b>.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: <b>Verkoop van Verskeie Residensiële Erwe in Hawston (gedeeltes van erf 2672).</b></p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 13 Maart 2015</b>, by die kantoor van die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30 by betaling van 'n tenderdeelnamefooi van <b>R143.00 per stel</b>. Alternatiewelik kan die dokumente afgelaai word vanaf die webblad: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk "<b>Tender Nr. SC1569/2015: Verkoop van Verskeie Residensiële Erwe in Hawston (gedeeltes van erf 2672.</b>" op die koevert, moet geplaas word in <b>Tender Bus Nr. 2</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie deur die Munisipaliteit uitgereik.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>Vrydag, 17 April 2015 om 12h00</b>. Tenders sal direk na die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir <b>90 dae</b> na die sluitingsdatum.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die hoogste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie en behou die reg voor om enige of geeneen van die tenders wat aangebied is te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Voorsieningskanaalbestuurbeleid en die Administrasie van vaste eiendom beleid van die Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Me. A Kotze</b> by telefoonnommer <b>028 316 3724</b>.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: <b>Ukuthengiswa Kweziza eza hlukaneyo eHawston (Isahlulo sesiza 2672)</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>Ngolwesihlanu nge 13 Matshi 2015</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30. Uzakuhlalwala umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabisa <b>R 143.00</b> nge seti. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Isiniki-xabiso esityiniweyo kwabhalwa, "<b>Isiniki-Xabiso No. SC 1569/2015: Ukuthengiswa Kweziza eza hlukaneyo eHawston (Isahlulo sesiza 2672).</b>" ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe <b>kwi Bhokisiye Ziniki-maxabiso No. 2</b> kwi-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvula ngu mhla we <b>17 Apreli 2015</b> ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamakhulu anamashumi anesbhozo <b>90</b> emva komhla wokuvala.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphezulu okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kunye nomthetho wolawulo lezakhiwo kaMasipala we-Overstrand ovunye libhunga lika Masipala.</p> <p>Nceda nxibelelana no <b>Nkosazana AKotze</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 316 3724</b>.</p>
DIRECTOR: INFRASTRUCTURE & PLANNING	DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING	MONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO